

2022年1月19日

特定非営利活動法人

あすみが丘国際交流（AIFS）会員 各位

特定非営利活動法人 あすみが丘国際交流
理事長 金井 章男

第19回通常総会のお知らせ

平素より会員の皆様には、あすみが丘国際交流の活動に対し積極的なご協力を賜り、心より御礼申し上げます。

さて、2021年度の事業報告、2022年度の事業計画等についてご審議いただく通常総会を、定款に基づき下記の通り開催いたします。

年に1回の最高議決の場ですので、是非議決権行使をお願いします。円滑な総会開催に向けて、期限内の出欠票提出等、会員の皆様のご協力のほど、よろしくお願い申し上げます。

（同封書類：①議案書 ②出欠票）

お願い

出欠票は、必ず**2月3日（木）までに**次の方法で提出願います。（登録情報確認シート・アンケートなどは裏面にあります）

（ア）FAX（043-294-9551）またはメール（aifs@eastcom.ne.jp）

出欠票本紙は、総会終了後まで保管しておいて下さい。

（イ）AIFS事務所のドアの郵便受けに入れる。

（ウ）ご自宅近くの配付ボランティア自宅郵便受けに入れる。

記

1. 日 時 2022年2月13日（日）午前10時～12時

2. 場 所 あすみが丘プラザ 2階多目的室

3. 議 案 議案第1号 2021年度事業報告

議案第2号 2021年度決算報告

議案第3号 2022年度事業計画（案）

議案第4号 2022年度活動予算（案）

4. その他 報告事項

5. 持参する物 議案書 筆記用具 マスクの着用をお願いします

* 万一、コロナ蔓延などにより2月13日にあすみが丘プラザが使用できない場合
その際には、AIFSの事務所にて同スケジュールにて開催いたします。こちらから参加の登録をされた方への連絡は行いますが、皆様もホームページの情報をチェックいただきますようお願いいたします。

以 上

第19回（2021年度）
特定非営利活動法人 あすみが丘国際交流 通常総会

【式次第】

1. 開会

2. 理事長挨拶

3. 議長選出

4. 書記選出

5. 議事録署名人選出

6. 議事

議案第1号 2021年度事業報告 P1～5

議案第2号 2021年度決算報告 P6～10

監査報告（業務及び会計） P11

議案第3号 2022年度事業計画（案） P12

議案第4号 2022年度活動予算（案） P13

7. 閉会

議案第 1 号

2021 年度 特定非営利活動に係る事業報告

特定非営利活動法人 あすみが丘国際交流

1. 事業の成果

(1) 在日外国人との交流事業

(a) 留学生の受入れ企画支援

- 1 留学生スクールビジット
- 2 留学生ホームビジット

上記は NPO 法人あすみが丘国際交流（以下 AIFS として略称）の重要活動として、参加する留学生、土気高校生徒、及び地元受入れ家庭が楽しみにしている恒例の国際交流イベントです。

しかし、昨年引き続き年初よりコロナ感染が波状的に拡大し、留学生派遣元学校、及び土気高校側とも協議の結果、残念ですが実施見送りとしました。

(b) 暮らしのほんごくらぶ運営

あすみが丘の近隣外国人に対し、身近な日本の習慣や年中行事を紹介しながら生活に密着した日本語を教え、地域や学校の会合や行事などに積極的に参加し、日本での生活がより楽しいものとなるよう手助けすることを目的としています。

活動は会員ボランティア5名を中心に行われ、AIFS の大きな柱として長く続けられています。今年度の日本語学習在籍者の出身地はアメリカ、イギリス、イタリア、中国、タイ、スリランカ、カナダとなっています。

日本語学習教室

第 2・第 4 火曜日 10:00~12:00 毎週木曜日 10:00~12:00

今年もコロナウィルス感染拡大の影響により、昨年に引き続き火曜日の教室を中止し、木曜日は個人授業形式でのみ実施しました。七草粥などの季節のイベントも出来ませんでした。

令和 3 年度の主な活動実績

1. 学習者の能力に合わせ、必要な言葉が理解できるようイラストカードを用いたり、本人の希望に応じ日本語検定（N2/3 レベル）受験対策教材も併用しました。
2. 日常(生活)での悩みなどを聞き精神的なサポートも行いました。

(2) 海外文化等の紹介

コロナ禍のため人を集める企画は中止しました。

(3) 地域住民との交流事業

(a) 会員・ボランティア交流会について

コロナ禍において集会等の抑制要請等で今年度の開催を中止することとしました。

(b) サマーフェスティバル

2021年4月にとけサマーフェスティバル実行委員会より、今年度のフェスティバル中止決定連絡を受けて、AIFSとしても他の団体と同様に中止を受諾しました。

(c) プラザ祭り

11月28日(日)10:00より去年に続き規模を縮小して体育館のみにてプラザ祭りが開催されたが、今回は不参加としました。

(4) 地域環境保護事業

花いっぱい運動

(a) 道路柵花壇新規設置

あすみ大通り沿いAIFS事務所脇からグリーン動物病院前まで約20mの道路柵に花壇を新規設置しました。市土木課より当該道路柵使用許可を取得後、4月中旬より雑草抜き、砂利の除去、深耕、培養土の混入を行い花壇を準備しました。その後5月16日(日)ボランティア10名が集まりガザニア、サルビア、日日草の3種類・合計260株を手分けして植付け完成しました。

歩道を通る歩行者のみならず通勤・通学のバスからも観ることができ、街に華やかさを添え、多少なりともやすらぎのひと時を提供出来れば幸いです。

また、11月14日(日)には秋冬バージョンとしてシロタエギク、ノースポール、ビオラ計290株をボランティア9名で替えました。その際、まだ花が先続けそうな日日草は通行人の希望者に持ち帰ってもらいました。

尚、これらの花苗の大部分は千葉市(農政課)の「市民活動助成制度」を活用し無償提供を受けています。

(b) 駅前広場フラワーポット

今年もコロナ感染の流行が拡大、鎮静化を繰り返す状況下でしたが、活動自体が屋外であること感染予防に配慮しつつ、土気駅南口広場のフラワーポット8鉢の花を植替え(年間2回)及びその後の水やり管理を実施しました。特に6月に植えたベゴニアは1鉢が植付け直後に根腐れしてしまいましたが、マリーゴールドで植替えを実施。その後、ベゴニア、マリーゴールドともに土気駅南口広場を色とりどりの花で秋口まで咲き続けました。

土気駅南口広場大型フラワーポットの花植えと水やり管理

植替え作業

- ・第1回： 6月15日(火) ベゴニア 参加 10名
マリーゴールド
- ・第2回： 11月20日(土) ビオラ 参加 9名

水遣り作業

6月28日～11月7日 毎週1・2回実施 延べ 47名

懸案の JR 駅舎脇のアスファルト敷きスペース（ピオトープ跡）の緑化改善案については、現在駅舎の大規模修繕工事が進行中で、当該スペースは工事の資材置き場となっており具体的な利用計画の検討には至っていません。

(5) 地域情報発信事業

(a) 広報誌（ニュースレター）の発行

昨年は、ニュースレターを年4回発行。花いっぱい運動の内容を中心に地域の情報を英語表記も交えて掲載しました。

AIFS のさまざまな活動内容の報告、また、あすみが丘における情報の発信を継続して行きます。

現在の配布方法は次の3つです

- ① 自治会の回覧
- ② Salesforce（会員管理アプリケーション）の一括メール配信により登録会員（311名）には完
成次第配信
- ② ご興味のある方の手に渡るようピックアップ・ポイントを増やしてきました。

AIFS 事務所 あすみが丘プラザ CAFE Relaxin せんだう NAJA PEACE COFFEE ビーンズ工房 Bois d'or(ボワドオル) リヨンひまわり ロングス薬局 双葉外語学校 3H日本語学校 土気高校 土気・越智・土気南・大椎の各中学校

なお、ホームページには過去からのニュースレターが掲載されています。

(b) ホームページ運営

活動予定やその報告、写真、動画を適時に掲載して、AIFS の活動について情報発信を行いました。現在の広報手段はニュースレター、ホームページ、Salesforce によるメールの一括配信の3種類になっています。

ホームページ「あすみが丘国際交流」のURLは下記の通りです。

<https://www.npo-aifs.org/>

(6) その他第3条の目的を達成する為に必要な事業

無し

2. 理事会の管理・運営・活動報告

(1) 所管官庁である千葉市へ報告

- (a) 事業報告書、活動計算書、貸借対照表、財産目録
- (b) 年間役員名簿
- (c) 前事業年度の社員のうち 10 人以上の者の名簿
- (d) 役員就任承諾書および住民票

(2) 法務局・・・・・・・・以下について登記

- (a) 役員変更・・・・・・・・・・代表者の登記を行いました。
- (b) 資産総額の変更・・・・・・・・(4) の公示を厳しくした見返りに 2019 年より不要

(3) 法人市民税減免願い

均等割りについては毎年願い出が必要（毎年 5 万円）でしたが、収益事業を行うなどの変化がなければ不要となりました。

(4) 定款 9 章 53 条の変更に伴う実施事項

財務諸表（2020/12 末）をHPにアップロードしました。

これにより官報への掲載費用年間 7 万円を節約

(5) 「まちづくり応援寄附金」に登録申請

千葉市が今年度新たに「まちづくり応援寄附金」制度を始めたので登録申請を行いました。2020 年 10 月スタートにもかかわらず、幸先よく 1 万円の寄付があったとの報告が市よりあり、2021 年に入金となりました。

3. 事業の実施に関する事項

事業名	事業内容	実施日	実施場所	従事者の人数	受益対象者の範囲および人数	経常増減額(千円)
(1) 在日外国人との交流事業	千葉県国際交流センター、千葉市国際交流協会、千葉大学等の留学生ホームビジット・ステイのプログラム企画支援 ・留学生ホームビジット ・留学生と土気高校生の同世代交流 くらしのほんごくらぶ運営 日本語教室開催 日本の文化紹介、外国人の自国文化紹介等を通じた交流生活に関する情報提供とその手助け ホストファミリー支援	中止 中止 通年	あすみが丘プラザ 他 AIFS 事務所	5名	42名	0
(2) 海外文化等の紹介	企画しにくい状況が続いた					0
(3) 地域住民との交流事業	・とけサマーフェスティバル出店 ・プラザ祭り一不参加	中止 11月28日	あすみが丘プラザ体育館			0
(4) 地域環境保護事業	花いっぱい運動 ・駅前プラザの花植えと管理 ・道路樹花壇の花植えと管理	6、11月 夏場15週	土気駅前 あすみ大通り道路樹	85名	会員、地域住民その他	△52
(5) 地域情報発信事業	・広報誌(ニュースレター)の発行 ・ホームページ運営	通年		7名 1名	会員、地域住民その他 会員、地域住民その他	△30
(6) その他第3条の目的を達成するために必要な事業	なし					

議案第2号

2021年度 活動計算書
2021年1月1日～12月31日

特定非営利法人 あすみが丘国際交流

科目	金額 (単位:円)		
I 経常収益			
1 受取会費			
2 受取寄付金	40,000		
3 受取助成金等			
4 事業収益			
5 その他収益			
受取利息	48,283		
雑収益	1,400		
経常収益計	89,683		89,683
II 経常費用			
1. 事業費			
(1) 人件費			
給料手当			
臨時雇賃金			
人件費計	0		
(2) その他経費			
支払寄付金			
交通費	16,259		
他経費	97,453		
その他経費計	113,712		
事業費計		113,712	
2. 管理費			
(1) 人件費			
役員報酬	120,000		
給料手当			
臨時雇賃金	97,500		
人件費計	217,500		
(2) その他経費			
会議費 (総会費含)	72,383		
家賃・水道・光熱費	755,500		
通信・消耗品・交通費他	298,108		
その他経費計	1,125,991		
管理費計		1,343,491	
経常費用計			1,457,203
当期経常増減額			▲ 1,367,520
III 経常外収益			
経常外収益計			
IV 経常外費用			
経常外費用計			
税引前当期正味財産増減額			
法人税、住民税及び事業税			
当期正味財産増減額			▲ 1,367,520
前期繰越正味財産額			60,090,756
次期繰越正味財産額			58,723,236

事業別損益の状況 (単位:円)

*他経費:教材費・食材費・景品代・委託・謝礼費等を含む

科目	在日外国人との交流事業	海外文化等の紹介事業	地域住民との交流事業	地域環境保護事業	地域情報発信事業	其他第3条の目的達成事業	事業部門合計
I 経常収益							
1 受取会費							
2 受取寄付金				30,000			30,000
3 受取助成金等							
4 事業収益			1,400				1,400
5 その他収益							
経常収益計			1,400	30,000			31,400
II 経常費用							
(1) 人件費							
給料手当							
臨時雇賃金							
人件費計							0
(2) その他経費							
支払寄付金							0
交通費				16,259			16,259
他経費				66,651	30,802		97,453
その他経費計	0	0	0	82,910	30,802	0	113,712
経常費用計	0	0	0	82,910	30,802	0	113,712
当期経常増減額	0	0	1,400	▲ 52,910	▲ 30,802	0	▲ 82,312

貸借対照表

(2021年12月31日現在)

特定非営利活動法人 あすみが丘国際交流

(単位：円)

科 目	金 額		
I 資産の部			
1. 流動資産			
現金	35,669		
普通預金	2,281,364		
定期預金	48,300,203		
流動資産合計		50,617,236	
2. 固定資産			
県市民債	8,000,000		
長期差入保証金	106,000		
固定資産合計		8,106,000	
資産合計			58,723,236
II 負債の部			
1. 流動負債			
未払金	0		
預り金	0		
流動負債合計		0	
2. 固定負債			
固定負債合計		0	
負債合計			0
III 正味財産の部			
前期繰越正味財産		60,090,756	
当期正味財産増減額		△ 1,367,520	
正味財産合計			58,723,236
負債及び正味財産合計			58,723,236

財 産 目 録

(2021年12月31日現在)

特定非営利活動法人 あすみが丘国際交流
(単位:円)

科 目	(満期日)	金 額	
I 資産の部			
1. 流動資産			
現金		35,669	
普通預金			
千葉銀行とけ支店		120,682	
京葉銀行土気支店		1,176,875	
千葉興業銀行土気南支店		983,807	
定期預金			
千葉興業銀行土気南支店	2022.01.25	11,000,000	
千葉興業銀行土気南支店	2022.01.26	5,000,000	
千葉興業銀行土気南支店	2022.12.27	5,000,000	
千葉銀行とけ支店	2022.06.04	4,000,000	
千葉銀行とけ支店	2022.02.04	14,300,203	
千葉銀行とけ支店	2022.07.04	9,000,000	
流動資産合計			50,617,236
2. 固定資産			
千葉県民債(期間10年)			
京葉銀行土気支店	2031.02.25	8,000,000	
長期差入保証金(事務所敷金)		106,000	
固定資産合計			8,106,000
資産合計			58,723,236
II 負債の部			
1. 流動負債			
流動負債合計		0	0
2. 固定負債			
固定負債合計		0	0
負債合計			0
正味財産			58,723,236

以上のとおり報告します。

2022年1月16日

理事長	金井章男	あすみが丘9丁目	43番地8
副理事長	金子和弘	あすみが丘9丁目	23番地1
理事	寺尾弘	あすみが丘9丁目	9番地3
理事	小幡敏信	あすみが丘5丁目	13番地8
理事	小林芳樹	あすみが丘6丁目	65番地10
理事	坂本裕子	あすみが丘9丁目	38番地6

監査報告書

2022年1月8日

特定非営利活動法人あすみが丘国際交流

理事長 金井 章男 殿

監事 山崎 信行



監事は、2021年1月1日から2021年12月31日までの2021年度の理事の職務の執行について監査を行いました。その方法及び結果について、次のとおり報告いたします。

1 監査の方法及びその内容

監事は、理事及び関係した会員ボランティアと意思疎通を図り、情報の収集及び監査の環境の整備に努めるとともに、理事会その他重要な会議に出席し、理事及び関係した会員ボランティアからその職務の執行状況について報告を受け、必要に応じて説明を求め、重要な決裁書類等を閲覧し、業務及び財産の状況を調査しました。以上の方法により、当該会計年度に係る事業報告等（事業報告及びその附属明細書）について検討いたしました。

さらに、会計帳簿又はこれに関する資料の調査を行い、当該会計年度に係る計算関係書類（計算書類及びその附属明細書）及び財産目録について検討いたしました。

2 監査意見

(1) 事業報告等の監査結果

事業報告等は、法令及び定款に従い、法人の状況を正しく示しているものと認めます。

理事の職務の執行に関する不正の行為又は法令若しくは定款に違反する重大な事実は認められません。

(2) 計算関係書類及び財産目録の監査結果

計算関係書類及び財産目録については、法人の財産、収支及び純資産の増減の状況を全ての重要な点において適正に示しているものと認めます。

議案第3号

2022年度 事業計画(案)
(2022年1月1日～12月31日)

事業名	内容	開催予定日
(1)在日外国人との交流事業	千葉大学、双葉外語学院、3h日本語学校等の留学生受け入れ企画支援 ・会員家庭でのホームビジット ・土気高校生徒との同世代交流 ・スクールビジット企画・支援	通年
	くらしのにほんごくらぶ運営 毎週木曜日 10:00～12:00 13:00～16:00 AIFS 事務所 ★近隣外国人との交流 ★楽しい日本語教室 季節の行事を通して日本文化を学ぶ 七草粥、節分、雑祭、お花見、七夕 等 ★外国人の自国文化紹介、日本文化紹介 ★生活情報提供と相談・手助け ★留学生の日本文化体験コーディネート ★ホストファミリー支援	
(2)海外文化等の紹介事業	世界のくらしシリーズ	3回
(3)地域住民との交流事業	会員・ボランティア交流会(様々なイベントの都度)	
	サマフェスでの出店と交流ブース ・サマフェスでの子供イベント企画運営	8月
	プラザまつり お祭り広場に参加	11月末
	ボランティア・データベースの運用	通年
(4)地域環境保護事業	花いっぱい運動 ・土気駅前プランターと道路樹花壇の花植えと管理 ・もっとたくさんの花いっぱいをめざして	通年
(5)地域情報発信事業	広報誌(ニュースレター)の発行 ホームページ運営	通年
(6)その他第3条の目的を達成するために必要な事業	なし	

議案第4号

2022年度 活動 予算 (案)

(2022年1月1日～12月31日)

科 目	金 額 (単位 円)
I 経常収益	
1. 事業収益	50,000
受取会費	
受取寄付金	
事業収益	
2. その他収益	10,000
受取利息	
雑収益	
経常収益 合計	60,000
II 経常支出の部	
1. 事業費	
(1) 在日外国人との交流事業費	
ホームステイ・ホームビジット支援	150,000
留学生との交流企画・支援	
くらしのにほんごくらぶ日本語教室	50,000
(2) 海外文化等の紹介事業	
世界のくらしシリーズ	
(3) 地域住民との交流事業費	250,000
地域の祭りイベント	
ボランティア登録DBの構築	30,000
(4) 地域環境保護事業費	50,000
花いっぱい運動・環境教育活動	
(5) 地域情報発信事業費	100,000
広報誌発行・ホームページ運営	
(6) その他第3条の目的を達成するために必要な事業	0
(あすみが丘及び周辺地区における国際交流活動の促進及び住民同士の親睦と地域文化の向上に寄与する事業)	
事業費 計	630,000
2. 管理費	
(1) 人件費	
役員報酬	120,000
事務局	240,000
人件費計	360,000
(2) その他経費	
総会費	120,000
家賃 (更新料含)	700,000
水道光熱費	60,000
備品消耗品費	160,000
通信費、電話	40,000
プロバイダー費	30,000
交通費	10,000
貸金庫使用料	16,000
保険料	20,000
運営事務費	50,000
予備費	100,000
その他経費 計	1,306,000
管理費 計	1,666,000
経常費用 合計	2,296,000
当期経常増減額	-2,236,000